



TERRA GRATA, nezisková organizácia  
Banská Bystrica

# Výročná správa 2020

## **Orgány neziskovej organizácie**

### **Správna rada:**

Ing. Eduard Kucej – predseda  
Ján Mesík – podpredseda  
Ing. Soňa Kulhániová – členka  
Ing. Štefan Repko – člen  
Ing. Tibor Marcinko – člen  
Bc. Marián Mazúch - člen  
Lenka Mojžišová - členka

### **Dozorná rada:**

Ing. Martina Kuchárová – predsedníčka  
Ing. Peter Stadtrucker – člen  
Juraj Olejček – člen

### **Riaditeľ:**

Ing. Zora Urbanová

V priebehu roka 2020 nedošlo k zmenám v zložení orgánov neziskovej organizácie.


## **Vážení zakladatelia, členovia orgánov, partneri, spoluobčania,**

Aktivity roku 2020 významne ovplyvnila pandemická situácia. Nezisková organizácia TERRA GRATA v zmysle svojho štatútu pracovala v predmetoch svojej činnosti v obmedzenom režime, súvisiacom s nižším dopytom po službách a hlavne s výrazne značne redukovanými podmienkami na realizáciu aktivít projektu Všetci raz budeme slabí. Pandemická situácia postihla hlavne terénne vzdelávacie a poradenské podujatia.

Hlavným zameraním projektu je prevencia a eliminácia diskriminácie seniorov a osôb so zdravotným postihnutím a vzdelávanie pracovníkov prvého kontaktu v téme prevencie a eliminácie všetkých foriem diskriminácie. V dobe spracovania tohto dokumentu je citeľné čiastočné zlepšenie podmienok pre pokračovanie v realizácii projektu, ako aj ostatných aktivít organizácie, jej zamestnanci a členovia orgánov dúfajú v obnovenie plnohodnotnej činnosti.

Dovoľte mi poďakovať všetkým, ktorí venovali svoj čas a pomohli našej neziskovej organizácii pri zvládaní ťaživej situácie, predovšetkým odborným pracovníčkam, zúčastneným na projekte Všetci raz budeme slabí, členom orgánov a ďalším externým spolupracovníkom pri vytváraní podmienok pre pokračovanie práce hlavne na realizácii projektu a v oblasti prevencie detskej dopravnej nehodovosti.

Zora Urbanová  
riaditeľka n.o.  
TERRA GRATA



## Správa o činnosti vo vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie

Hlavným zámerom zakladateľov neziskovej organizácie TERRA GRATA, n.o., zaregistrovanej v registri neziskových organizácií pod č.OVVS/NO-45/2005, bola hlavne podpora regionálneho rozvoja. Jedným z výrazných nástrojov tejto podpory je interaktívny internetový portál [www.e-obce.sk](http://www.e-obce.sk), obsahujúci informácie a kontakty všetkých miest a obcí Slovenskej republiky na podstránkach jednotlivých samospráv tohto portálu. V súvislosti so zámerom podpory spracovávala a spracováva nezisková organizácia už od doby predstupových fondov žiadosti o poskytnutie NFP pre obce a iné subjekty z takmer všetkých, obdobíu prislúchajúcich operačných programov.

Stále aktívnym predmetom záujmu a činnosti neziskovej organizácie TERRA GRATA je dopravná výchova a prevencia detskej dopravnej nehodovosti. Táto oblasť má podľa nášho názoru iba nesystémovú a nepostačujúcu podporu zo strany štátu v teoretickej aj praktickej časti výuky k obozretnému správaniu detí ako účastníkov cestnej premávky. TERRA GRATA, n. o. vykonala od roka 2008 viacero podnetov smerom ku kompetentným štátnym orgánom, ktoré doteraz neboli vypočítané s pozitívnym výsledkom. Okrem toho podľa záujmu investorov spracováva realizačné projekty detských dopravných ihrísk na podklade Prezidiom PZ SR schváleného typového projektu, realizuje súťaže žiakov základných škôl SR v bezpečnosti cestnej premávky a ponúka pre materské a základné školy CD a DVD s touto tematikou.



Projekt **Všetci raz budeme slabí**, zameraný na tému prevencie a eliminácie diskriminácie seniorov a osôb so zdravotným postihnutím bol schválený poskytovateľom – Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky v zastúpení Implementačnou agentúrou MPSVaR SR začiatkom mesiaca decembra 2018. Realizácia projektu začala 11.1.2019. Schválená výška poskytnutých finančných prostriedkov je 166 297,20 EUR, termín ukončenia projektu bol pôvodne 12/2020. V dôsledku epidémie, ktorá drasticky obmedzila možnosti fyzického kontaktu, požiadala TERRA GRATA ako prijímateľ o predĺženie lehoty realizácie projektu do októbra 2021, čo bolo Dodatkom č. I312041R27601D05 k zmluve o poskytnutí NFP akceptované. Nakoľko vonkajšia situácia sa na prelome rokov 2020/2021 naďalej zhoršovala je v súčasnosti podaná žiadosť o ďalšiu zmenu lehoty realizácie projektu do 30.6.2022.

Predmetom realizácie projektu je vzdelávanie zamestnancov prvého kontaktu, poradenstvo pre seniorov a osoby so zdravotným postihnutím a osvetová činnosť v predmete projektu. V súvislosti s aktivitou poradenstva bola TERRA GRATA, n.o, zapísaná do registra Banskobystrického VUC ako poskytovateľ základného sociálneho poradenstva.

V roku 2020 zabezpečovali odborné činnosti projektu:

- PhDr. Erika Sučanská – vzdelávanie a poradenstvo a supervízia
- Mgr. Emilia Záthurecká – vzdelávanie a poradenstvo
- JUDr. Andrea Matysová – právne poradenstvo
- Ing. Mária Filipová – vzdelávanie a poradenstvo
- PhDr. Janka Dupáková – vzdelávanie a poradenstvo
- Mgr. Miroslava Fövényes – poradenstvo
- PhDr. Emília Nyitrayová – vzdelávanie a poradenstvo
- Mgr. Denisa Hrašková – poradenstvo

Administratívne a riadiace činnosti projektu vykonávali zamestnanci neziskovej organizácie – administratívna činnosť pri riadení a zúčtovaní platieb je vysoko náročná.

V súvislosti s potrebou preklenovania časového nesúladu medzi poukazovaním prostriedkov zo strany poskytovateľa a potrebou financovania aktivít projektu bola nezisková organizácia nútená uchádzať sa o poskytnutie kontokorentného úveru. Úver s rámcom 10 000,00 EUR bol schválený a zmluvne potvrdený v mesiaci februári 2019. Pretrvávajúci časový nesúlad bol v mesiaci februári 2020 pokrytý zvýšením limitu na kontokorentnom účte o 6000 Eur na celkovú čiastku 16 000 Eur.

Okrem uvedených aktivít realizovala organizácia viacero menších úloh vrátane bezplatného poradenstva pre obce aj pre súkromný sektor (pre aktivity, zamerané na regionálny rozvoj). Pandémia ovplyvnila aj túto činnosť.

O ďalších zámeroch neziskovej organizácie TERRA GRATA v oblasti činností zameraných na verejnoprospešné aktivity, ktoré sú v súlade s účelom jej založenia informuje plán činnosti na rok 2021.

### **Prehľad o poskytovaní sociálnej služby a o inom predmete činnosti alebo podnikania vykonávaných v kalendárnom roku**

Na základe požiadavky poskytovateľa NFP – Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR v zastúpení Implementačnou agentúrou MPSVaR SR bola podaná dňa 25.2.2019 Žiadosť o zápis do registra poskytovateľov sociálnych služieb Banskobystrického kraja pre subjekt TERRA GRATA, n. o. ako poskytovateľa základného sociálneho poradenstva podľa §19, zákona 448/2008 Z. z. Podľa Výpisu z Registra poskytovateľov sociálnych služieb Banskobystrického samosprávneho kraja je dátum zápisu 4.3.2019 pre identifikátor 385.1. sociálne poradenstvo – základné, forma terénna a pre identifikátor 385.2. sociálne poradenstvo – základné, iná forma (telefonicky, pomocou komunikačných technológií). Vzhľadom na obmedzenie možnosti terénnych podujatí bola v určitých obdobiach roku umožnená z prevažnej miery služba sociálne poradenstvo – základné, identifikátor 385.2.

Cieľovou skupinou pre obidva identifikátory sú fyzické osoby v nepriaznivej sociálnej situácii (najmä seniori a osoby so zdravotným postihnutím).

Poskytovanie základného sociálneho poradenstva súvisí s realizáciou projektu s názvom Všetci raz budeme slabí, podporeného v rámci Výzvy Poradenstvo a osвета v oblasti prevencie a eliminácie diskriminácie, Operačného programu Ľudské zdroje, v Prioritnej osi 4 Sociálne začlenenie, Špecifický cieľ Prevencia a eliminácia všetkých foriem diskriminácie.

Sociálna služba základného sociálneho poradenstva bola na základe zmeny Štatútu zo dňa 29.3.2019 zapísaná aj v registri neziskových organizácií a oznámená rozhodnutím Okresného úradu Banská Bystrica zo dňa 8.4.2019.

Realizácia projektu Všetci raz budeme slabí, ktorá je podmienená registrovaním sociálnej služby – základného sociálneho poradenstva bola začatá dňom 11.1.2019. Projekt obsahuje 4 aktivity:

- *podpora senzibilizačných a vzdelávacích aktivít zameraných na znižovanie a predchádzanie diskriminácie pre zamestnávateľov, s dôrazom na MSP – špecializované vzdelávanie v rozsahu 54 hodín absolvovala TERRA GRATA, n.o. v januári až marec 2019, garantom aktivity bola PhDr. Erika Sučanská. Aktivita bola financovaná zúčtovanými a poskytnutými zdrojmi NFP vo výške 3 430,00 EUR, ktoré sú časťou hlavných výdavkov projektu.*
- *podpora inštitucionálneho rozvoja špecializovaných poradenských služieb slúžiacich na boj proti všetkým formám diskriminácie vrátane právneho poradenstva v oblasti diskriminácie na trhu práce - aktivita prebieha od marca 2019, garantmi aktivity v roku 2020 boli PhDr. Erika Sučanská, Mgr. Emilia Záthurecká, JUDr. Andrea Matysová, PhDr. Janka Dupáková, PhDr. Emília Nyitrayová, Ing. Mária Filipová, Mgr. Miroslava Fövényes a Mgr. Denisa Hrašková – počet účastníkov poradenstva, vrátane právneho poradenstva v roku 202 bol 191, z toho 107 žien a 84 mužov. Realizované aktivity mali ambulatnú aj dištančnú formu, v rámci poradenských aktivít bolo poskytované aj právne poradenstvo. Vyčíslená čiastka na túto aktivitu predstavovala za rok 2020 ako súčasť hlavných výdavkov projektu 31 372,67 EUR, čo je priemerne výdavok na jedného účastníka projektu 164,25 EUR .*
- *vzdelávanie pracovníkov prvého kontaktu (zamestnancov úradov, zariadení sociálnych služieb a pod.) v oblasti predchádzania a boja so všetkými formami diskriminácie - aktivita prebiehala v obmedzenom počte, garantmi aktivity v jednotlivých organizovaných podujatiach sú PhDr. Erika Sučanská, Mgr. Emilia Záthurecká, Ing. Mária Filipová, PhDr. Janka Dupáková a PhDr. Emília Nyitrayová – počet účastníkov vzdelávania bol 126, z toho 118 žien a 8 mužov. V priebehu roka 2020 bolo celkom 33 vzdelávacích podujatí, realizovaných prevažne v zariadeniach, poskytujúcich sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti verejných aj neverejných poskytovateľov v oprávnenom území projektu iba v mesiacoch, keď to dovoľovala situácia Vyčíslená čiastka na túto aktivitu za rok 2020 predstavovala 12 588,46 EUR, čo je výdavok na jedného účastníka projektu 99,91 EUR.*



- aktivity zamerané k zvýšeniu informovanosti o predchádzaní všetkých foriem diskriminácie a spôsobom ochrany pred ňou – aktivita v roku 2020 ešte neprebíhala.

Všetky prostriedky dotácie z EŠIF sú čerpané výlučne v súlade s platnou legislatívou OP ĽZ a príslušnou dokumentáciou viažúcou sa k čerpaniu podpory projektu. Dotácie z VÚC neboli žiadané.

## Ukážky z podujatí v rámci projektu Všetci raz budeme slabí



### ZO ŽIVOTA ORGANIZÁCIÍ

#### „Všetci raz budeme slabí“

To je názov projektu, ktorý sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci operačného programu Ľudské zdroje.

V zmysle tohto projektu sa 25. augusta 2020 o 15:00 hodine uskutočnilo v dennom centre seniorov LIPA, Kalvárska 37, Nová Baňa, poradenské podujatie týkajúce sa témy prevencie diskriminácie seniorov a osôb so zdravotným postihnutím. Akciu zabezpečil Mestský úrad v Novej Bani prostredníctvom sociálnej pracovníčky Ing. Mgr. Elišky Vallovej. Na stretnutie boli pozvaní aktívni členovia denného centra seniorov a prednášajúcou bola PhDr. Erika Sučanská, členka neziskovej organizácie TERRA GRATA, Banská Bystrica.

Prednášajúca má blízky pracovný vzťah k seniorom, pretože súčasne vykonáva funkciu riaditeľky zariadenia pre seniorov Domínik, n. o., vo Veľkej Lehote. Svoje teoretické vedomosti a praktické skúsenosti z činnosti so seniormi vhodne vložila do odbornej prednášky z oblasti sociálnej práce. Úvodné stretnutie bolo zamerané na sociálnu terminológiu, ale aj jej praktickú realizáciu v rámci mesta Nová Baňa. Do priebehu podujatia vhodne prispela aj účasť



nášho pána primátora Mgr. MVDr. Branislava Jaďuďa, MBA, ktorý priebežne informoval o zámeroch a realizácii mesta v sociálnej oblasti. Prednášajúca primeranou formou zapájala do programu všetkých 15 prítomných členov denného centra seniorov. Pán primátor nás ubezpečil, že úvodné stretnutie bude mať pokračovanie vo forme ďalších podujatí, čomu

sa PhDr. Sučanská nebránila. Aj touto cestou chceme preto srdečne poďakovať všetkým zúčastneným a najmä PhDr. Erike Sučanskej za odbornú prednášku a veríme, že po vzájomnej dohode budeme v tejto zaujímavej spolupráci pokračovať.

Ing. Marta Búryová, DCS  
foto: Ing. Mgr. Eliška Vallová





Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
<b>A. Neobežný majetok spolu r. 002 + r. 009 + r. 021</b>	<b>001</b>	118 209,97		118 209,97	110 209,97
<b>1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až 008</b>	<b>002</b>	118 209,97		118 209,97	110 209,97
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072 + 091 AÚ)	003	118 209,97		118 209,97	110 209,97
Softvér 013 - (073 + 091 AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091 AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095 AÚ)	008				
<b>2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020</b>	<b>009</b>				
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 - 092 AÚ)	012				
Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí 022 - (082 + 092 AÚ)	013				
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092 AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092 AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092 AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092 AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 + 092 AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095 AÚ)	020				
<b>3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028</b>	<b>021</b>				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061-096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062-096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
<b>B. Obežný majetok spolu r. 030 + r. 037 + r. 042 + r. 051</b>	<b>029</b>	3 234,44		3 234,44	10 064,98
<b>1. Zásoby r. 031 až r. 036</b>	<b>030</b>				
Materiál (112+119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 + 193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132+139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
<b>2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041</b>	<b>037</b>				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - (391 AÚ)	041				
<b>3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050</b>	<b>042</b>	1 081,00		1 081,00	9 747,28
Pohľadávky z obchodného styku ((311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ)	043	1 081,00		1 081,00	6 283,51
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	047	0,00	x	0,00	3 463,77
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391 AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - 391 AÚ	050				
<b>4. Finančné účty r. 052 až r. 056</b>	<b>051</b>	2 153,44		2 153,44	317,70
Pokladnica (211 + 213)	052	933,19	x	933,19	161,04
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	1 220,25	x	1 220,25	156,66
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291 AÚ)	056				
<b>C. Časové rozlíšenie spolu r. 058 až r. 059</b>	<b>057</b>	2 960,63		2 960,63	1 960,63
<b>1. Náklady budúcich období (381)</b>	<b>058</b>				
Príjmy budúcich období (385)	059	2 960,63		2 960,63	1 960,63
<b>Majetok spolu r. 001 + r. 029 + r. 057</b>	<b>060</b>	124 405,04		124 405,04	122 235,58

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
<b>A. Vlastné zdroje krytia majetku spolu r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073</b>	<b>061</b>	37 104,61	29 808,90
<b>1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067</b>	<b>062</b>	94 257,36	94 257,36
Základné imanie (411)	063	94 257,36	94 257,36
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
<b>2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071</b>	<b>068</b>		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
<b>3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)</b>	<b>072</b>	-64 473,49	-57 493,07
<b>4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r.060 - (r.062 + r.068 + r.072 + r.074 + r.101)</b>	<b>073</b>	7 320,74	-6 955,39
<b>B. Cudzíe zdroje spolu r. 075 + r.079 + r. 087 + r. 097</b>	<b>074</b>	87 300,43	92 426,68
<b>1. Rezervy r. 076 až r. 078</b>	<b>075</b>		
Rezervy zákonné (451 AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459 AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078		
<b>2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086</b>	<b>079</b>	114,62	
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	114,62	
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
<b>3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096</b>	<b>087</b>	76 255,97	77 534,27
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	714,89	6 752,65
Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089	46 298,12	51 049,13
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	1 065,88	1 213,32
Daňové záväzky (341 až 345)	091	389,18	332,89
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	092	23 169,14	
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	4 618,76	18 186,28
<b>4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100</b>	<b>097</b>	10 929,84	14 892,41
Dlhodobé bankové úvery (461 AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461 AÚ)	099	7 233,97	9 996,54
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241 + 249)	100	3 695,87	4 895,87
<b>C. Časové rozlíšenie spolu r. 102 až r. 103</b>	<b>101</b>		
Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103		
<b>Vlastné zdroje a cudzie zdroje spolu r. 061 + r. 074 + r. 101</b>	<b>104</b>	124 405,04	122 235,58

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce Účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	2 028,24		2 028,24	671,20
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	10 228,74	304,81	10 533,55	11 383,30
521	Mzdové náklady	08	44 326,17	684,10	45 010,27	46 250,83
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	14 112,36	211,09	14 323,45	14 552,78
525	Ostatné sociálne poistenie	010				
527	Zákonné sociálne náklady	011	114,62		114,62	93,96
528	Ostatné sociálne náklady	012				
531	Daň z motorových vozidiel	013				
532	Daň z nehnuteľností	014				
538	Ostatné dane a poplatky	015	184,91		184,91	134,13
541	Zmluvné pokuty a penále	016				
542	Ostatné pokuty a penále	017	28,73		28,73	108,48
543	Odpísanie pohľadávky	018				
544	Úroky	019	569,37		569,37	386,92
545	Kurzové straty	020	22,85		22,85	35,54
546	Dary	021				
547	Osobitné náklady	022				
548	Manká a škody	023				
549	Iné ostatné náklady	024	496,85		496,85	456,18
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	025				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	026				
553	Predané cenné papiere	027				
554	Predaný materiál	028				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	029				
556	Tvorba fondov	030				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	031				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	032				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	033				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	034				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	035				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	036				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	037				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		038	72 112,84	1 200,00	73 312,84	74 073,32

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce Účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	039				
602	Tržby z predaja služieb	040	7 951,39	1 880,00	9 831,39	22 232,28
604	Tržby za predaný tovar	041				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	042				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	043				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	044				
614	Zmena stavu zásob zvierat	045				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	046				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	047				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	048	8 000,00		8 000,00	
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	049				
641	Zmluvné pokuty a penále	050				
642	Ostatné pokuty a penále	051				
643	Platby za odpísané pohľadávky	052				
644	Úroky	053				
645	Kurzové zisky	054	1,89		1,89	0,42
646	Prijaté dary	055	12 689,00		12 689,00	
647	Osobitné výnosy	056				
648	Zákonné poplatky	057				
649	Iné ostatné výnosy	058	6 096,37		6 096,37	825,67
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	059				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	060				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	061				
654	Tržby z predaja materiálu	062				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	063				
656	Výnosy z použitia fondu	064				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	065				
658	Výnosy z nájmu majetku	066				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	067				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	068				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	069				
664	Prijaté členské príspevky	070				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	071	139,18		139,18	320,45
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	072				
691	Dotácie	073	43 961,13		43 961,13	43 739,11
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		074	78 838,96	1 880,00	80 718,96	67 117,93
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		075	6 726,12	680,00	7 406,12	-6 955,39
591	Daň z príjmov	076		85,38	85,38	
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	077				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r.76 + r.77)) (+/-)		078	6 726,12	594,62	7 320,74	-6 955,39



## Čl. I

## Všeobecné údaje

- (1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky.

EFO Consulting, s.r.o., Partizánska cesta 97, 974 01 Banská Bystrica

Občianske združenie GEMMA 93, Železničná 1, 979 01 Rimavská Sobota

H3S s.r.o., Trieda SNP 75, 974 01 Banská Bystrica

Daniel Brezina, Rimavská 3, 979 01 Rimavská Sobota

Ing. Michal Kravčík, Čermelská 21/2, 040 01 Košice

Ing. Tibor Takáč, Zakarpatská 20, 048 01 Rožňava

Peter Výboch, Sirk 172, 049 64 Sirk

Ing. Soňa Kulhányová, Rakytovská cesta 38, 974 05 Banská Bystrica

Ing. Jozef Urban, Čierna Voda 78, 925 06 Čierna Voda

Ludmila Bohušová, Belinského 17, 851 01 Bratislava

Ing. Eduard Kucej, Stromová 38, 831 01 Bratislava

Dátum založenia: 22.9.2005

- (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

<b>Štatutárne orgány:</b>  (Štatutár, správna rada, predsedníctvo)	Štatutár: Ing. Zora Urbanová - riaditeľ
	Správna rada: Ing. Eduard Kucej – predseda Ján Mesík – podpredseda Ing. Soňa Kulhányová – člen Bc. Marian Mazúch - člen Ing. Štefan Repko – člen Ing. Tibor Marcinko – člen Lenka Mojžišová - člen
<b>Dozorný orgán:</b> (Dozorná rada)	Predseda: Ing. Martina Kuchárová Členovia: Ing. Peter Stadtrucker Juraj Olejček

- (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

- ❖ Služby na podporu regionálneho rozvoja zamestnanosti, vypracovanie a realizácia projektov pre čerpanie pomoci zo štrukturálnych a iných fondov EÚ
- ❖ Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť, poskytovanie sociálnych služieb, poskytovanie sociálneho poradenstva, podpora sociálnej inklúzie, vypracovanie a realizácia projektov, zameraných na čerpanie podpôr z európskych a vnútroštátnych zdrojov v tejto oblasti
- ❖ Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, vytváranie partnerstiev s inštitúciami zabezpečujúcimi ich ochranu a rozvoj
- ❖ Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva so zameraním na ochranu vôd a vodných zdrojov, vypracovanie projektov v oblasti ochrany zdravia zameraných na čerpanie podpôr z európskych a domácich zdrojov
- ❖ Výskum, vývoj a informačné služby, podpora informatizácie verejného sektora a obyvateľstva, vývoj informačných systémov
- ❖ Vzdelávanie, príprava a organizácia školení, zameraných na vypracovanie žiadostí a inej dokumentácie pre čerpanie pomoci z Európskych fondov, na vypracovanie finančných analýz, plánov na podporu regionálneho rozvoja, komunitných plánov, štúdií uskutočniteľnosti a pod..Komplex služieb spojených so zabezpečovaním dopravnej výchovy detí a mládeže.

Podnikateľsku činnosť účtovná jednotka vykonávala v minimálnom rozsahu.

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia.

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	12	3
z toho počet vedúcich zamestnancov	1	1
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	6	6

## Čl. II

### Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

- (1) Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.
- (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na
- dlhodobý nehmotný majetok vložený ako vklad do obchodnej spoločnosti, nadobudnutý bezodplatne (know-how)
  - pohľadávky, krátkodobý finančný majetok, časové rozlíšenie na strane aktív, záväzky pôžičiek, časové rozlíšenie na strane pasív – menovitou hodnotou
- (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu – podľa zákona o dani z príjmov 595/2003 Z. z., § 23, ods.2, písm. b) je nehmotný majetok, majetkom vylúčeným z odpisovania

## Čl. III

### Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie, a to

	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Oceniťelné práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnut. vecí	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b> - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	110 210						110 210
prírastky	8 000						8 000
úbytky							
presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia	118 210						118 210
<b>Oprávky</b> – stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
<b>Opravné položky</b> – stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							

Zostatková hodnota							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	110 210						110 210
Stav na konci bežného účtovného obdobia	118 210						118 210

(6)Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

Krátkodobý finančný majetok	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pokladnica	933	161
Ceniny		
Bežné bankové účty	1 220	157
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok		
Peniaze na ceste		
<b>Spolu</b>	<b>2 153</b>	<b>318</b>

(10)Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádz. účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	1081	9 747
Pohľadávky po lehote splatnosti		
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>1081</b>	<b>9 747</b>

	Stav na začiatku bežného účtov. obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
<b>Imanie a fondy</b>					
Základné imanie	94 257				94 257
z toho:					
nadačné imanie v nadácii					
vklady zakladateľov					
prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precen. majetku a záväzkov					
<b>Fondy zo zisku</b>					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospod. minulých rokov	-57 493				-64 473
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-6 955				7 406
<b>Spolu</b>	<b>29 809</b>				<b>37 190</b>

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach.

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Účtovná strata</b>	57 493
<b>Vysporiadanie účtovnej straty</b>	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	6 955
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	64 473
Iné	

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Stav k prvému dňu účtovného obdobia</b>	<b>0</b>	<b>732</b>
Tvorba na ťarchu nákladov	114	94
Tvorba zo zisku		
Čerpanie	0	826
<b>Stav k poslednému dňu účtovného obdobia</b>	<b>114</b>	<b>0</b>

#### Čl. IV

##### Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

NFP	43 961 Eur
Služby spojené s dopravnou výchovou detí	1 130 Eur
Služby spojené z informáciami pre obce	6 821 Eur
Pohľadávka za FA Slovenská Ľupča	1 000 Eur

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Prostriedky z podielu zaplatenej dane boli použité v rámci činností súvisiacich s prevenciou detskej dopravnej nehodovosti.

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného	Použitá suma bežného účtovného obdobia
---------------------------------------	---	--

Strana 4

	<b>obdobia</b>	
prevencia dopravnej nehodovosti detí	320	139
<b>Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia</b>		<b>139</b>

### Čl. V

#### Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze súvaha

Závazky dôvodu finančných vzťahov k ŠR, r. 092 Súvahy  
 poskytnutá, k 31.12. nezúčtovaná záloha z NFP

23 169 Eur



## Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

	Plán 2020	Skutočnosť 2020
1. Výnosy	35 000	36 757,83
1.a Dotácia z EŠIF a ESF na projekt Všetci raz budeme slabí	70 517	43 961,13
<b>Výnosy spolu</b>	<b>105 517</b>	<b>80 718,96</b>
2. Náklady	105 517	73 312,84
z toho:		
materiál a služby	18 017	12 561,79
cena práce	86 500	59 333,72
ostatné náklady	1 000	1 417,33
2.a Náklady na projekt: Všetci raz budeme slabí	70 517	43 961,13
z toho:		
- mzdové výdavky (cena práce = hlavné výdavky projektu)	46 500	29 147,78
- riadenie projektu ( cena práce = skup. výdavkov 905)	3 869	2 425,08
- špecifické výdavky ( skup. výdavkov 903)	20 148	12 388,27
<b>Náklady spolu</b>	<b>105 517</b>	<b>73 312,84</b>
3. Hospodársky výsledok	0	7 406,12
- z hlavnej činnosti	0	6 726,12
- zo zdaňovanej činnosti	0	680,00
- na projekt	0	0

### Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) a výdavkov ( nákladov) v členení podľa zdrojov

V roku 2020 bola zúčtovaná dotácia na realizovaný projekt vo výške 43 961,13, čo od začiatku realizácie projektu v januári 2019 predstavuje celkom 87 700,24 Eur. Zo strany Implementačnej agentúry MPSVaR SR bolo efektívne od začatia projektu do 31.12.2020 poskytnutých celkom 108 908,75 Eur. Nezisková organizácia TERRA GRATA, n.o. ako prijímateľ NFP stále dodržiava lehoty zúčtovania zálohových platieb, dané relevantnou záväznou dokumentáciou poskytovateľa.

V súvislosti s potrebou preklenovania časového nesúladu medzi poukazovaním prostriedkov zo strany poskytovateľa a potrebou financovania aktivít projektu bol organizácii zvýšený limit poskytnutého kontokorentného úveru na 16 000 Eur.

- Zdrojmi financovania činností neziskovej organizácie v roku 2020 bol predovšetkým:
- NFP, ktorým boli kryté výlučne aktivity projektu Všetci raz budeme slabí;
  - kontokorentný úver, ktorým bola časovo preklenutá potreba financovania aktivít projektu Všetci raz budeme slabí, na ktoré budú zdroje NFP poskytnuté v ďalšom období
  - vlastnými zdrojmi a časťou kontokorentného úveru boli prefinancované ostatné činnosti projektu

## Stav a pohyb majetku a záväzkov

Súvaha (v €)	skut. 2019	skut. 2020
dlhodobý nehmotný majetok .....	110 209,97	118 209,97
dlhodobý hmotný majetok .....	0,00	0,00
obežný majetok .....	10 064,98	3 234,44
z toho:		
zásoby .....	0,00	0,00
pohľadávky .....	9 747,28	1 081,00
finančný majetok .....	317,70	2 153,44
časové rozlíšenie	1 960,63	2 960,63
 <b>aktíva spolu .....</b>	 <b>122 235,58</b>	 <b>124 405,04</b>
 základné imanie .....	 94 257,36	 94 257,36
výsledok hospodárenia .....	- 6 955,39	7 320,74
strata predchádzajúcich období .....	- 57 493,07	- 64 473,49
cudzí zdroje.....	92 426,68	87 300,43
- z toho kontokorentný úver	9 996,54	7 233,97
 <b>pasíva spolu .....</b>	 <b>122 235,58</b>	 <b>124 405,04</b>

Ročná účtovná závierka organizácie nepodlieha povinnosti auditu.

## KONTAKTY

### TERRA GRATA, n.o.

Partizánska cesta 97  
974 01 Banská Bystrica

Tel.: +421(0)48/4145300

Fax: +421(0)48/4145299

Mobil: 0903 507 399

E-mail: [info@e-obce.sk](mailto:info@e-obce.sk)

Web: [www.e-obce.sk](http://www.e-obce.sk)

[www.detibezpecnenaceste.sk](http://www.detibezpecnenaceste.sk)

[www.e-obce.sk/detskedopravneihriska](http://www.e-obce.sk/detskedopravneihriska)

[www.terragrata.sk](http://www.terragrata.sk)

[www.3dnabicykli.sk](http://www.3dnabicykli.sk)